



Briuselis, 2026 m. gegužės 20 d.
(OR. en)

9496/26
ADD 2

Tarpinstitucinė byla:
2026/0111 (COD)

PECHE 185
CODEC 959

PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2026 m. gegužės 20 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2026) 198 annex
Dalykas:	PRIEDAS prie Pasiūlymo dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2017/2107, kuriuo nustatomos valdymo, išsaugojimo ir kontrolės priemonės, taikytinos Tarpautinės Atlanto tunų apsaugos komisijos (ICCAT) valdomame konvencijos rajone, Reglamentas (ES) 2018/975, kuriuo nustatomos valdymo, išsaugojimo ir kontrolės priemonės, taikytinos Regioninės žvejybos pietų Ramiajame vandenyne valdymo organizacijos (SPRFMO) konvencijos rajone, Reglamentas (ES) 2019/833, kuriuo nustatomos išsaugojimo ir vykdymo užtikrinimo priemonės, taikytinos Žvejybos šiaurės vakarų Atlante organizacijos reguliuojamame rajone, Reglamentas (ES) 2021/56, kuriuo nustatomos Amerikos tropinių tunų konvencijos rajone taikytinos valdymo, išsaugojimo ir kontrolės priemonės, Reglamentas (ES) 2022/2056, kuriuo nustatomos Žvejybos vakarų ir vidurio Ramiajame vandenyne konvencijos rajone taikytinos išteklių išsaugojimo ir valdymo priemonės, Reglamentas (ES) 2022/2343, kuriuo nustatomos Indijos vandenyno tunų komisijos (IOTC) kompetencijos rajone taikytinos valdymo, išsaugojimo ir kontrolės priemonės, ir Reglamentas (ES) 2023/2053, kuriuo nustatomas daugiametis rytų Atlanto ir Viduržemio jūros paprastųjų tunų išteklių valdymo planas

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2026) 198 annex.



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2026 05 20
COM(2026) 198 final

ANNEX 2

PRIEDAS

prie

Pasiūlymo dėl

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO

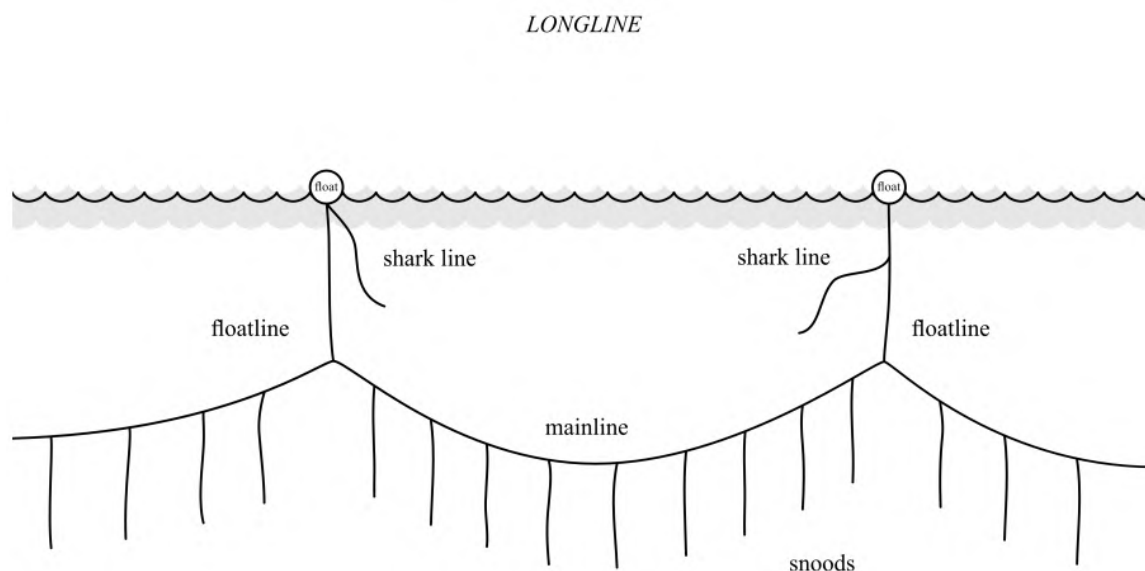
kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2017/2107, kuriuo nustatomos valdymo, išsaugojimo ir kontrolės priemonės, taikytinos Tarptautinės Atlanto tunų apsaugos komisijos (ICCAT) valdomame konvencijos rajone, Reglamentas (ES) 2018/975, kuriuo nustatomos valdymo, išsaugojimo ir kontrolės priemonės, taikytinos Regioninės žvejybos pietų Ramiajame vandenyne valdymo organizacijos (SPRFMO) konvencijos rajone, Reglamentas (ES) 2019/833, kuriuo nustatomos išsaugojimo ir vykdymo užtikrinimo priemonės, taikytinos Žvejybos šiaurės vakarų Atlante organizacijos reguliuojamame rajone, Reglamentas (ES) 2021/56, kuriuo nustatomos Amerikos tropinių tunų konvencijos rajone taikytinos valdymo, išsaugojimo ir kontrolės priemonės, Reglamentas (ES) 2022/2056, kuriuo nustatomos Žvejybos vakarų ir vidurio Ramiajame vandenyne konvencijos rajone taikytinos išteklių išsaugojimo ir valdymo priemonės, Reglamentas (ES) 2022/2343, kuriuo nustatomos Indijos vandenyno tunų komisijos (IOTC) kompetencijos rajone taikytinos valdymo, išsaugojimo ir kontrolės priemonės, ir Reglamentas (ES) 2023/2053, kuriuo nustatomas daugiametis rytų Atlanto ir Viduržemio jūros paprastųjų tunų išteklių valdymo planas

II priedas

1. Reglamentas (ES) 2022/2343 papildomas 12 ir 13 priedais:

„12 PRIEDAS

Ryklių žvejybos pavadėlio schema



Paaškinimai

Longline – ūda

Floatline – plūduro lynas

Shark line – ryklių žvejybos pavadėlis

Mainline – pagrindinis lynas

Snoods – ilginamieji lynai

13 PRIEDAS

Minimalieji saugaus elgesio su rykliais ir gyvų ryklių paleidimo į jūrą procedūrų standartai

Siekdamos kuo labiau padidinti patvirtintos geriausios elgesio su rykliais ir jų paleidimo į jūrą praktikos veiksmingumą ir naudingumą, valstybės narės užtikrina, kad įgulą apie ją reguliariai šviestų ir jos mokytų kvalifikuoti darbuotojai. Laivuose turi būti prieinamas iliustruotas geriausios elgesio su rykliais ir jų paleidimo į jūrą praktikos vadovas.

Principas „svarbiausia – sauga“. Šiais minimaliaisiais standartais atsižvelgiama į įgulos saugą ir jos galimybes tai praktiškai įgyvendinti. Įgulos sauga visais atvejais yra svarbiausia. Įgula turi bent jau mūvėti tinkamas pirštines ir stengtis nedirbti arti ryklių snukių.

Pasiruošimas. Įrankiai (pvz., brezentas ar tinkliniai diržai, nešti ar pakelti skirti neštuvai, tinklas didelėmis akimis ar tinklelis liukams arba hoperiams uždengti žvejybos gaubiamaisiais tinklais atveju, pjovikliai ilgomis rankenomis ir kabliukų atkabavimo įrankiai žvejybos ūdomis atveju ir kiti įrankiai, išvardyti šio dokumento pabaigoje) turi būti paruošti iš anksto.

Visų rūšių žvejybai taikomos bendros rekomendacijos

- Jeigu saugu eksploatavimo požiūriu, laivą sustabdykite arba labai sumažinkite jo greitį.
- Jei gyvūnas įsipainiojęs (tinkle, žvejojimo lyne ir pan.): jei saugu, atsargiai nupjaukite tinklą arba lyną ir išlaisvinkite gyvūną, ir kuo greičiau paleiskite jį į jūrą nepalikdami jokių prisikabinusių kliuvinių.
- Jei įmanoma, bandykite išmatuoti ryklio ilgį vandenyje.
- Siekdami išvengti įkandimų, į nasrus įdėkite kokį nors daiktą, pvz., žuvį arba didelį pagalį ar medinę kartį.
- Jei dėl kokios nors priežasties ryklį reikia iškelti ant denio, stenkitės kuo greičiau jį grąžinti į vandenį, kad padidėtų ryklio galimybės išgyventi ir sumažėtų pavojus įgulai.
- Kuo labiau priartinkite ryklį prie laivo per daug neįtempdami šoninio lyno, kad atsikabinus kabliukui ar trūkus šoniniam lynui kabliukas, gramzdikliai ir kitos dalys dideliu greičiu nenulėktų laivo ir įgulos link.
- Pritvirtinkite ūdos pagrindinio lyno tolimąjį galą, kad joks vandenyje likęs įrankis netemptų lyno ir gyvūno.
- Jeigu gyvūnas užkibęs ant kabliuko ir kabliukas matomas kūne ar snukyje, kabliukų atkabavimo įrankiu ar varžtų pjovikliu ilga rankena pašalinkite kabliuko užkarpą ir tada išimkite kabliuką.
- Jeigu kabliuko pašalinti neįmanoma ar jo nesimato, nupjaukite jungiamąjį lyną (arba ilginamąjį lyną, pavadėlį) kuo arčiau kabliuko (geriausiu atveju palikdami kuo mažiau lyno ir (arba) pavadėlio ir nepalikdami jokių prie gyvūno prikabinėtų gramzdiklių).
- Jei gyvūnas yra gaubiamajame tinkle: atidžiai apžiūrėkite tinklą žvelgdami kuo toliau į priekį, kad ryklius būtų galima pastebėti iš anksto ir greitai reaguoti. Nekelkite jų tinkle galios agregato linkme. Sumažinkite laivo greitį, kad sumažėtų tinklo įtempimas ir įsipainiojusį gyvūną būtų galima pašalinti iš tinklo. Jei reikia, tinklui sukarpyti naudokite žirkles.
- Jei gyvūnas yra tinklakrepšyje arba ant denio: naudokite specialiai sukonstruotą didelių akių krovinių tinklą arba brezentinius diržus ar panašų įtaisą. Jei įmanoma pagal laivo išplanavimą, rykliai taip pat galėtų būti paleidžiami į jūrą ištuštinant tinklakrepšį tiesiai į hoperį ir ant paleidimo rampos, palenktos tokiu kampu, kuriam esant ji susisieja su anga viršutinio denio relinguose ir įgulai jos nereikia kelti ar valdyti.

Visų rūšių žvejybai taikomi draudimai

- Kiek tik praktiškai įmanoma, nekelkite ryklių iš vandens naudodami šoninį lyną, ypač jei jie užkibę ant kabliuko, nebent juos reikėtų iškelti siekiant nustatyti rūšį.
- Nekelkite ryklių naudodami plonas vielas ar kabelius arba tik už uodegos.

- Siekdami nuimti ryklį nuo lyno, netrankykite gyvūno į jokus paviršius.
- Nebandykite pašalinti giliai įryto kabliuko, kurio nesimato.
- Nebandykite pašalinti kabliuko staigiai patraukdami už lyno.
- Nepjaukite uodegos arba bet kurios kitos kūno dalies.
- Neprapjaukite ir nepradurkite ryklyje skylių.
- Neužkabinkite ryklio kobiniu, jo nespardykite ir nekiškite rankų į žiaunų plyšius.
- Nelaikykite ryklio ilgą laiką saulėje.
- Keldami ryklį ar rają į laivą, neapsivyniokite pirštų, rankų plaštakų ar rankų lynu (galima labai susižeisti).

Naudingos saugaus elgesio ir paleidimo į jūrą priemonės

- Pirštinės (ryklių oda šiurkšti, pirštinės užtikrina saugų elgesį su rykliu ir apsaugo įgulos narių rankas nuo įkandimų)
- Rankšluostis arba audinys (jūros vandenyje sumirkytas rankšluostis arba audinys gali būti dedamas ant ryklio akių jam nuraminti)
- Kabliukų atkabinimo įrankiai (pvz., kiaulės uodegos formos kabliukų atkabinimo įrankis, varžtų pjoviklis ar replės)
- Ryklių pakinktai arba neštuvai (jei reikia)
- Uodegos virvė (už kabliuko užkibusiam rykliui pririšti, jei jį reikia iškelti iš vandens)
- Sūraus vandens žarna (jei numatoma, kad rykliui paleisti į jūrą gali prireikti daugiau kaip 5 minučių, žarna dedama į ryklio burną, kad į ją pamažu bėgtų jūros vanduo. Prieš dėdami žarną į ryklio burną įsitikinkite, kad denio siurblys veikia jau keletą minučių)
- Matuoklis (pvz., paženklinkite stiebą, jungiamąjį lyną ir plūdūrą arba matavimo juostą)
- Duomenų lapas visam laimikiui registruoti
- Ženklavimo įrankis (jei taikytina)“